

Information on the TM-P80 IEEE802.11a/b/g/n Interface Model

RF Module

This equipment contains the following wireless module.

Manufacturer: SMK Corporation
Type of equipment: WLAN complete module
Model number: VRL4149-0601F

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and RSS-210 of the IC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference, and
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC WARNING

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Canada

This device conforms to IC, Low Power License-Exempt Radio Communication Devices (RSS-210). The information such as Certification No., Model Name, and Manufacturer Name are described on the surface of the module.

Where You can Use the TM-P80 and Usage Precautions

Model 011	Where you can use TM-P80	U.S.A., Canada
	Usage precautions	Using W53 (CH52 - CH64), and W56 (CH100 - CH140) in ad hoc mode is prohibited. Using W52 (CH36 - CH48) outdoors is prohibited With W56, CH120, 124, and 128 are unavailable.
Model 021	Where you can use TM-P80	Austria, Belgium, Germany, Luxembourg, Netherlands, Switzerland, France, Italy, Greece, Spain, Portugal, Denmark, Finland, Ireland, Sweden, UK, Czech Republic, Estonia, Hungary, Lithuania, Latvia, Poland, Slovenia, Slovak Republic, Norway, Bulgaria, Romania, Australia, New Zealand, Hong Kong, and South Africa*1
	Usage precautions	Using W53 (CH52 - CH64), and W56 (CH100 - CH140) in ad hoc mode is prohibited. Using W52 (CH36 - CH48) outdoors is prohibited. Using W53 (CH52 - CH64) outdoors is prohibited.*2 W58 (CH149 - CH165) is unavailable.

*1: Applied only to the products on which the radio law approval label is placed.

*2: South Africa, Australia, and Hong Kong only.

France

In France, using the TM-P80 outdoors is prohibited.

Italy

In Italy, if used outside of own premises, general authorization is required.



Steps to Install a Wireless LAN in the Printer

- Select a wireless LAN setup method.
- Prepare a host PC for wireless LAN setup.
- Run a self-test on the printer and check the current wireless LAN setting of the printer.
- Obtain the network information necessary for network connection.
- Adjust the host PC to the printer LAN setting.
- Check the connection between the host PC and printer.
- Adjust the printer wireless LAN setting for your wireless LAN.
- Check the connection between your LAN and the printer.

See the TM-P80 Technical Reference Guide for details. You can download it from the following website:

https://download.epson-biz.com/?service=pos

Printing a Status Sheet

Make sure the printer is turned off and the roll paper cover is closed properly. Power on the printer and then open the roll paper cover. Hold down the Feed button until the printer beeps (about 2 seconds). Close the roll paper cover. The printer prints the parameters for the printer. You can check all setting values necessary (SSID, Network mode, IP address, Subnet mask, Gateway address) for the network connection.

Factory Default Settings

The table below shows the TM-P80 default settings.

Parameters	Settings
Communication standard	802.11b/g/n
Network mode	Infrastructure mode
SSID	EpsonNet
WPA certification	WPA2-Personal
Encryption method	AES
Password	EpsonNet

In the Password authentication screen, enter "epson" for [user], and "epson" for [password]. (Defaults)

*The user name is fixed to "epson," but the password is changeable.

Steps to Reset the Printer to Factory Defaults

- Turn the printer off.
- While pressing the Feed button, turn the power on. (Keep pressing the button until the printer starts printing the current status of the printer.)
- When the printer finishes printing the printer status, the following message is printed and the Paper LED flashes. (The printer is now in the self-test wait mode.):

"Select Modes by pressing Feed button.
Continue SELF-TEST: Less than 1 second
Mode Selection : 1 second or more"
- Press the Feed button. (Keep pressing the button until the printer starts printing instructions for mode setting.)
- After the printing has been completed, briefly press the Feed button 4 times.
- Press the Feed button again. (Keep pressing the Feed button until the printer starts printing instructions.)
- Follow the instructions.

Notes on Using the Printer

When using the printer in environments where kitchen microwaves and other devices that may interfere radio waves are installed, observe the following points.

- Keep the printer away from the devices that may cause radio wave interference.
- Use channels that are away from the frequency bands that may cause radio wave interference.
- Place shields between the printer and the devices that may cause radio wave interference.
- Select either 2.4 GHz or 5 GHz, whichever is free from radio wave interference.
- In auto channel setting for the access point, do not select a channel in which the printer may cause radio wave interference.

Notes on Using Wireless LAN

- Examine the radio wave situation in the surrounding area before use.
- Avoid using the same channel that is used in the neighboring shops where wireless LAN is used.

Open Source Software License

- This product includes open source software programs listed in Section 4) according to the license terms of each open source software program.
- We provide the source code of the GPL Programs and LGPL Programs (each is defined in Section 4) to you on a CD-ROM for a charge covering the cost of performing such distribution, such as the cost of media, shipping and handling until five (5) years after the discontinuation of same model of this product. If you desire to receive the source code above, please contact the customer support for your region.
- The open source software programs are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the license agreements of each open source software program for more details, which are described on "OPEN SOURCE SOFTWARE LICENSE TERMS" in this documentation.
- The list of open source software programs included with this printer product and the whole license agreements of each license can be found in the following URL.
http://xxx.xxx.xxx.xxx/licenses.html
* For the underlined part in the above URL, input each printer's IP address.

Informationen über das TM-P80 IEEE802.11a/b/g/n Schnittstellenmodell

HF-Modul

Das Gerät enthält das folgende drahtlose Modul.

Hersteller: SMK Corporation
Gerätetyp: WLAN Kompletmodul
Modellnummer: VRL4149-0601F
Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen von Part 15 der FCC-Rules und RSS-210 der IC-Rules. Der Betrieb des Gerätes unterliegt den beiden folgenden Einschränkungen:
(1) dieses Gerät emittiert keine gesundheitsschädigenden Störungen, und
(2) dieses Gerät ist störstrahlungsfest.

Wo Sie den TM-P80 benutzen können und Benutzungsanweisungen

Modell 011	Wo Sie den TM-P80 benutzen können	USA und Kanada
	Benutzungsanweisungen	Die Benutzung des W53 (CH52 - CH64) und des W56 (CH100 - CH140) im Ad-hoc-Modus ist verboten. Die Benutzung des W52 (CH36 - CH48) im Freien ist verboten. Beim W56 sind CH120, 124 und 128 nicht vorhanden.
Modell 021	Wo Sie den TM-P80 benutzen können	Österreich, Belgien, Deutschland, Luxemburg, Niederlande, Schweiz, Frankreich, Italien, Griechenland, Spanien, Portugal, Dänemark, Finnland, Irland, Schweden, Großbritannien, Tschechische Republik, Estland, Ungarn, Litauen, Lettland, Polen, Slowenien, Slowakische Republik, Norwegen, Bulgarien, Rumänien, Australien, Neuseeland, Hongkong und Südafrika*1
	Benutzungsanweisungen	Die Benutzung des W53 (CH52 - CH64) und des W56 (CH100 - CH140) im Ad-hoc-Modus ist verboten. Die Benutzung des W52 (CH36 - CH48) im Freien ist verboten.*2 Der W58 (CH149 - CH165) ist nicht vorhanden.

*1: Nur auf die Produkte angewendet, die mit dem Etikett zum Funkzulassungsgesetz versehen sind.

*2: Nur Südafrika, Australien und Hongkong

Frankrijk

In Frankrijk mag de TM-P80 niet buitenshuis gebruikt worden.

Italië

In Italië is algemene toestemming vereist in geval van gebruik buiten eigen terrein.



Schritte, um ein WLAN im Drucker zu installieren

- Wählen Sie eine WLAN-Einrichtungsmethode.
- Bereiten Sie einen Host-PC für die WLAN-Einrichtung vor.
- Führen Sie einen Selbsttest am Drucker aus, und überprüfen Sie die aktuelle WLAN-Einstellung am Drucker.
- Ermitteln Sie die Netzwerkinformationen, die für die Netzwerkverbindung erforderlich sind.
- Stellen Sie den Host-PC auf die Drucker-LAN-Einstellung ein.
- Überprüfen Sie die Verbindung zwischen Host-PC und Drucker.
- Stellen Sie die WLAN-Einstellung des Druckers für Ihr WLAN ein.
- Überprüfen Sie die Verbindung zwischen Ihrem LAN und dem Drucker.

Zu Details siehe Technische Anleitung des TM-P80. Sie können sie von der folgenden Website herunterladen:

https://download.epson-biz.com/?service=pos

Drucken eines Statusblattes

Überzeugen Sie sich davon, dass der Drucker ausgeschaltet ist und die Rollenpapierabdeckung richtig geschlossen ist. Schalten Sie den Drucker an und öffnen dann die Rollenpapierabdeckung. Halten Sie die Feed-Taste gedrückt, bis der Drucker piept (etwa 2 Sekunden). Schließen Sie die Rollenpapierabdeckung. Der Drucker druckt die Parameter für den Drucker. Jetzt können Sie alle notwendigen Einstellungen (WLAN-Name, Netzwerkmodus, IP-Adresse, Subnetzmaske, Gateway-Adresse) für die Netzwerkverbindung überprüfen.

Werksstandardeinstellungen

Die Tabelle unten zeigt die Standardeinstellungen des TM-P80.

Parameter	Einstellungen
Kommunikationsstandard	802.11b/g/n
Netzwerkmodus	Infrastrukturmodus
WLAN-Name	EpsonNet
WPA-Zertifizierung	WPA2-Personal
Verschlüsselungsmethode	AES
Passphrase	EpsonNet

Geben Sie im Passwortauthentifizierungs-Bildschirm "epson" für (Benutzer) und "epson" für (Passwort) ein. (Standardwerte)

* Der Benutzername ist unveränderlich "epson", aber das Passwort ist veränderlich.

Schritte zum Rücksetzen des Druckers auf die Werksstandardwerte

- Schalten Sie den Drucker aus.
- Schalten Sie den Strom an, während Sie die Feed-Taste drücken. (Halten Sie die Taste gedrückt, bis der Drucker beginnt, seinen aktuellen Status zu drucken.)
- Wenn der Drucker seinen aktuellen Status gedruckt hat, wird folgende Meldung gedruckt, und die Papier-LED blinkt. (Der Drucker ist jetzt im Selbsttest-Wartemodus.)

"Wählen Sie die Modie durch Drücken der Feed-Taste.
Setzen Sie den Selbsttest fort: Weniger als 1 Sekunde
Modusauswahl: 1 Sekunde oder mehr"
- Drücken Sie die Feed-Taste. (Halten Sie die Taste gedrückt, bis der Drucker beginnt, Anweisungen für die Moduseinstellung zu drucken.)
- Nachdem das Drucken beendet worden ist, drücken Sie die Feed-Taste kurz 4 Mal.
- Drücken Sie die Feed-Taste noch einmal. (Halten Sie die Feed-Taste gedrückt, bis der Drucker beginnt, Anweisungen zu drucken.)
- Befolgen Sie die Anweisungen.

Anmerkungen zur Benutzung des Druckers

Wenn Sie den Drucker in Umgebungen benutzen, in denen Küchenmikrowellen und andere Geräte, die durch Funkwellen stören können, installiert sind, beachten Sie die folgenden Punkte.

- Halten Sie den Drucker fern von Geräten, die Funkwellenstörungen verursachen können.
- Benutzen Sie Kanäle, die fern von Frequenzbändern sind, die Funkwellenstörungen verursachen können.
- Stellen Sie Abschirmungen zwischen dem Drucker und den Geräten, die Funkwellenstörungen verursachen können, auf.
- Wählen Sie 2,4 GHz oder 5 GHz, was auch immer frei von Funkwellenstörungen ist.
- Wählen Sie bei der automatischen Kanaleinstellung für den Access Point keinen Kanal, bei dem der Drucker Funkwellenstörungen verursachen kann.

Anmerkungen zur Benutzung des WLAN

- Untersuchen Sie vor der Anwendung die Funkwellensituation in der Umgebung.
- Vermeiden Sie, denselben Kanal zu benutzen, der in benachbarten Geschäften für WLAN benutzt wird

Open Source Software-Lizenz

- Dieses Druckerprodukt enthält die in Abschnitt 4) aufgeführten Open Source-Software-Programme gemäß den Lizenzbedingungen der jeweiligen Open Source-Software-Programme.
- Wir stellen den Quellcode der GPL- und LGPL-Programme (alles ist in Abschnitt 4 definiert) für Sie auf einer CD-ROM für eine Gebühr, die die Kosten der Ausführung solch eines Vertriebs abdeckt, z. B. die Kosten des Mediums, des Versands und der Bearbeitung bis zu fünf (5) Jahren nach der Einstellung desselben Modells dieses Produkts.
- Die Open Source-Software-Programme werden OJNE JEDE GARANTIE bereitgestellt; auch ohne die implizite Garantie der MARKTGÄNGIGKEIT UND DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. Siehe Lizenzbedingungen der jeweiligen Open Source-Software-Programme für weitere Details, die in den "OPEN SOURCE SOFTWARE LICENSE TERMS" in dieser Dokumentation beschrieben sind.
- Die Liste der Open Source-Software-Programme, die in diesem Druckerprodukt enthalten sind, sowie die vollständigen Lizenzbedingungen jeder Lizenz finden Sie unter folgender URL.
http://xxx.xxx.xxx.xxx/licenses.html
* Für den unterstrichenen Teil der obigen URL geben Sie die IP-Adresse des jeweiligen Druckers ein.

Informatie over het TM-P80 IEEE802.11a/b/g/n Interface Model

RF-module

Deze apparatuur bevat de volgende draadloze module.

Fabrikant: SMK Corporation
Type apparatuur: WLAN complete module
Modèlnummer: VRL4149-0601F
Dit apparaat voldoet aan de vereisten van deel 15 van de FCC-regels en RSS-210 van de IC-regels. Gebruik vindt plaats op de twee onderstaande voorwaarden:
(1) dit apparaat mag geen schadelijke storing veroorzaken;
(2) dit apparaat dient alle ontvangen storing te aanvaarden, met inbegrip van storing die een ongewenste werking zou kunnen veroorzaken.

Waar u de TM-P80 kunt gebruiken en gebruiksvoorzorgsmaatregelen

Model 011	Waar u de TM-P80 kunt gebruiken	V.S en Canada
	Gebruiksvoorzorgsmaatregelen	Gebruik van W53 (CH52 - CH64) en W56 (CH100 - CH140) in ad hoc modus is verboden. Buitenshuis gebruik van W52 (CH36 - CH48) is verboden. Met de W56 zijn CH120, 124 en 128 niet beschikbaar.
Model 021	Waar u de TM-P80 kunt gebruiken	Oostenrijk, België, Duitsland, Luxemburg, Nederland, Zwitserland, Frankrijk, Italië, Griekenland, Spanje, Portugal, Denemarken, Finland, Ierland, Zweden, Verenigd Koninkrijk, Tsjechië, Estland, Hongarije, Litouwen, Letland, Polen, Slovenië, Slowakije, Noorwegen, Bulgarije, Roemenië, Australië, Nieuw-Zeeland, Hong Kong en Zuid-Afrika
	Gebruiksvoorzorgsmaatregelen	Gebruik van W53 (CH52 - CH64) en W56 (CH100 - CH140) in ad hoc modus is verboden. Buitenshuis gebruik van W52 (CH36 - CH48) is verboden. Buitenshuis gebruik van W53 (CH52 - CH64) is verboden.*2 W58 (CH149 - CH165) is niet beschikbaar.

*1: Alleen van toepassing op producten met het "radio law approval (voldoet aan de radioapparatuur wetgeving)" label.

*2: Alleen Zuid-Afrika, Australië en Hong Kong.

France

En France, l'utilisation de la TM-P80 à l'extérieur n'est pas autorisée.

Italie

In Italie, une autorisation générale est exigée pour toute utilisation en dehors des locaux prévus à cet effet.



Stapsgewijs draadloos LAN voor de printer installeren

- Selecteer een draadloos LAN installatie methode.
- Bereid een host PC voor op een draadloos LAN installatie.
- Voer een zelftest uit op de printer en controleer de huidige draadloos LAN instellingen van de printer.
- Verkrijg de netwerk informatie die nodig is voor een netwerkverbinding.
- Stel de host PC in voor de LAN instellingen van de printer.
- Controleer de verbinding tussen de host PC en de printer.
- Pas de draadloos LAN instellingen van de printer aan voor uw draadloos LAN.
- Controleer de verbinding tussen uw LAN en de printer.

Zie de TM-P80 technische referentiegidjs voor meer details. U kunt deze downloaden van de volgende website:

https://download.epson-biz.com/?service=pos

Een statuspagina afdrukken

Zorg ervoor dat de printer is uitgeschakeld en dat het rolpapierdekseel juist is gesloten. Schakel de printer in en open daarna het rolpapierdekseel. Houd de Feed-knop ingedrukt totdat de printer piept (ongeveer 2 seconden). Sluit het rolpapierdekseel. De printer drukt de statuspagina af. U kunt alle belangrijke instelwaarden van de netwerkverbinding controleren (SSID, Netwerk modus, IP-adres, Subnet mask, Gateway adres).

Fabrieksinstellingen

In de onderstaande tabel staan de TM-P80 fabrieksinstellingen.

Parameters	Instellingen
Communicatiestandaard	802.11b/g/n
Netwerkmodus	Infrastructuurmodus
SSID	EpsonNet
WPA certificering	WPA2-Persoonlijk
Encryptiemethode	AES
Wachtzin	EpsonNet

Vul in het wachtwoordscherm "epson" in als [gebruiker] en "epson" als [wachtwoord]. (Standaardwaarden)

*De gebruikersnaam is vastgesteld als "epson," maar het wachtwoord kunt u wijzigen.

Stappen om de fabrieksinstellingen van de printer te herstellen

- Schakel de printer uit.
- Houd de Feed-knop ingedrukt en schakel de printer in. (Houd de knop ingedrukt tot de printer met het afdrukken van de huidige status van de printer begint.)
- Wanneer de printer klaar is met het afdrukken van de status van de printer, wordt het volgende bericht afgedrukt en knippert de papier-LED. (De printer staat nu in de zelftest wachtmodus.)

"Selecteer modi door op de Feed-knop te drukken.
Doorgaan met ZELFTEST: minder dan 1 seconde
Modus selectie: 1 seconde of langer"
- Druk op de Feed-knop. (Houd de knop ingedrukt tot de printer begint met het afdrukken van de instructies voor het instellen van de modus.)
- Nadat het afdrukken is voltooid, drukt u 4 keer kort op de Feed-knop.
- Druk nogmaals op de Feed-knop. (Houd de Feed-knop ingedrukt tot de printer met het afdrukken van de instructies begint.)
- Volg de instructies.

Opmerkingen over het gebruik van de printer

Als de printer wordt gebruikt in omgevingen waar keuken microgolven en andere apparatuur dat radiogolven kan verstoren worden gebruikt, moeten de volgende punten in acht worden genomen.

- Houd de printer uit de buurt van apparatuur die radiogolven kan verstoren.
- Gebruik kanalen met een frequentieband die niet door radiogolven kan worden verstoord.
- Plaats een afscherming tussen de printer en het apparaat dat radiogolven kan verstoren.
- Selecteer 2,4 GHz of 5 GHz, selecteer welke van de twee geen radiogolven verstoord.
- Selecteer in de auto kanaal instellingen van het access point geen kanaal waarin de printer radiogolf verstoringen kan veroorzaken.

Opmerkingen over het gebruik van draadloos LAN

- Controleer voor gebruik de radiogolf situatie in de nabije omgeving.
- Voorkom gebruik van hetzelfde kanaal dat wordt gebruikt door nabijgelegen winkels waar draadloos LAN wordt gebruikt.

Licentie voor openbronsoftware

- Dit printerproduct bevat programma's op basis van openbronsoftware zoals vermeld in sectie 4) in overeenstemming met de licentievoorwaarden van elk afzonderlijk programma op basis van openbronsoftware.
- Wir stellen den Quellcode der GPL- und LGPL-Programme (elk programma is voor u gedefinieerd in sectie 4) op een CD-ROM, welke tegen een vergoeding is te verkrijgen. Deze vergoeding dekt de kosten van de distribuering, zoals de kosten van media, verzending en verwerking tot vijf (5) jaar na de stopzetting van hetzelfde model van dit product.
- De programma's op basis van openbronsoftware zijn ZONDER GARANTIE, ook zonder impliciete garantie van VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. Zie de licentievoorwaarden van elk afzonderlijk programma op basis van openbronsoftware voor meer informatie, welke zijn beschreven in de "OPEN SOURCE SOFTWARE LICENTIEVOORWAARDEN" in deze documentatie.
- De lijst met programma's op basis van openbronsoftware die voor dit printerproduct worden gebruikt en de volledige licentievoorwaarden voor elke licentie kunt u vinden in de volgende URL.
http://xxx.xxx.xxx.xxx/licenses.html
* Gebruik voor het onderlijnde deel van de bovenstaande URL het IP adres van elke printer.

Informations sur le modèle TM-P80 à interface IEEE802.11a/b/g/n

Module haute fréquence

Cet équipement comprend le module sans fil suivant.

Fabricant: SMK Corporation

Type d'équipement: module WLAN complet

Numéro de modèle: VRL4149-0601F

Cet appareil est conforme à la Section 15 des règlements FCC et à la norme RSS-210 des règlements IC. Son fonctionnement est soumis aux conditions suivantes :

- cet appareil ne peut produire d'interférences nuisibles, et
- il doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences risquant d'entraver son fonctionnement.

Canada

Cet appareil est conforme à la norme IC, appareils de radiocommunication sans licence à faible puissance (RSS-210).

Les informations telles que le n° de certification, le nom du modèle et le nom du fabricant sont indiquées sur la surface du module.

Lieux d'utilisation de l'M-P80 et précautions d'utilisation

Modèle 011	Lieux d'utilisation de l'M-P80	États-Unis et Canada
	Précautions d'utilisation	L'utilisation du canal W53 (CH52 - CH64) et W56 (CH100 - CH140) en mode ad hoc est interdite. L'utilisation du canal W52 (CH36 - CH48) à l'extérieur est interdite. Avec le canal W56, CH120, 124 et 128 ne sont pas disponibles.
Modèle 021	Lieux d'utilisation de l'M-P80	Autriche, Belgique, Allemagne, Luxembourg, Pays-Bas, Suisse, France, Italie, Grèce, Espagne, Portugal, Danemark, Finlande, Irlande, Suède, Royaume-Uni, République tchèque, Estonie, Hongrie, Lituanie, Lettonie, Pologne, Slovénie, République slovaque, Norvège, Bulgarie, Roumanie, Australie, Nouvelle Zélande, Hong Kong et Afrique du Sud*1
	Précautions d'utilisation	L'utilisation du canal W53 (CH52 - CH64) et W56 (CH100 - CH140) en mode ad hoc est interdite. L'utilisation du canal W52 (CH36 - CH48) à l'extérieur est interdite.*2 L'utilisation du canal W53 (CH52 - CH64) à l'extérieur est interdite.*2 Le canal W58 (CH149 - CH165) n'est pas disponible.

*1: S'applique uniquement aux produits sur lesquels l'étiquette d'approbation de la loi sur la radio est apposée.

*2: Afrique du Sud, Australie et Hong Kong uniquement.

França

Em França, é proibida a utilização da TM-P80 em ambientes externos.

Itália

Em Itália, se utilizada fora de suas próprias instalações, é necessária uma autorização geral.



Étapes pour installer un réseau sans fil dans l'imprimante

- Sélectionnez une méthode de configuration du réseau sans fil.
- Préparez un PC hôte pour la configuration du réseau sans fil.
- Exécutez un test automatique sur l'imprimante et vérifiez le paramètre actuel du réseau sans fil de l'imprimante.
- Obtenez les informations réseau nécessaires pour la connexion au réseau.
- Réglez le PC hôte en fonction du paramètre réseau de l'imprimante.

- Vérifiez la connexion entre le PC hôte et l’imprimante.
- Réglez les paramètres du réseau sans fil de l’imprimante en fonction de votre réseau sans fil.
- Vérifiez la connexion entre votre réseau et l’imprimante.
- Consultez le guide de référence technique TM-P80 pour plus de détails. Vous pouvez le télécharger à l'adresse suivante: https://download.epson-biz.com/?service=pos

Impression d'une page d'état

Assurez-vous que l'imprimante est hors tension et que le capot du rouleau de papier est bien fermé. Mettez l'imprimante sous tension et ouvrez le capot du rouleau de papier. Maintenez enfoncé le bouton Feed jusqu'à ce que l'imprimante émette un bip (2 secondes environ). Réfermez le capot du rouleau de papier. Une copie des paramètres de l'imprimante est imprimée. Vous pouvez vérifier toutes les valeurs de paramètre nécessaires (SSID, mode réseau, adresse IP, masque de sous-réseau, adresse de passerelle) pour la connexion réseau.

Paramètres d'usine par défaut

Le tableau ci-dessous indique les paramètres par défaut de l’TM-P80.

Paramètres	Paramètres
Norme de communication	802.11b/g/n
Mode réseau	Mode d'infrastructure
SSID	EpsonNet
Certification WPA	WPA2 personnel
Méthode de cryptage	AES
Mot de passe	EpsonNet

Dans l'écran d'authentification du mot de passe, saisir "epson" pour [utilisateur] et "epson" pour [mot de passe] (par défaut).
*Le nom d'utilisateur est fixé sur "epson", mais le mot de passe peut être modifié.

Étapes pour réinitialiser les paramètres d'usine de l'imprimante

- Mettez l'imprimante hors tension.
- Maintenez enfoncé le bouton Feed et mettez sous tension (maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que l'imprimante commence à imprimer son état actuel).
- Lorsque l'imprimante termine l'impression de la page d'état, le message suivant est imprimé et le témoin de papier clignote (l'imprimante est alors en mode d'attente du test automatique):
 - "Sélectionnez les modes en appuyant sur le bouton Feed.
 - Continuer le TEST AUTOMATIQUE: moins de 1 seconde
 - Sélection de mode: 1 seconde ou plus"
- Appuyez sur le bouton Feed (maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que l'imprimante commence à imprimer les instructions pour le paramétrage du mode).
- Une fois l'impression terminée, appuyez brièvement 4 fois sur le bouton Feed.
- Appuyez à nouveau sur le bouton Feed (maintenez le bouton Feed enfoncé jusqu'à ce que l'imprimante commence à imprimer les instructions).
- Suivez les instructions.

Remarques sur l'utilisation de l'imprimante

Lors de l'utilisation de l'imprimante dans des lieux où des fours à microondes ou d'autres appareils peuvent interférer avec les ondes radio, respectez les points suivants.

- Tenez l'imprimante éloignée des appareils pouvant causer des interférences avec les ondes radio.
- Utilisez des canaux éloignés des bandes de fréquences pouvant causer des interférences avec les ondes radio.
- Placez des blindages entre l'imprimante et les appareils pouvant causer des interférences avec les ondes radio.
- Sélectionnez la bande 2,4 GHz ou 5 GHz exempte d'interférences avec les ondes radio.
- Dans le paramètre de canal automatique pour le point d'accès, ne sélectionnez pas un canal sur lequel l'imprimante pourrait causer des interférences avec les ondes radio.

Remarques sur l'utilisation du réseau sans fil

- Examinez la situation des ondes radio aux alentours avant l'utilisation.
- Évitez d'utiliser le même canal déjà utilisé dans les magasins alentour employant un réseau sans fil.

Licence des logiciels libres

- Cette imprimante inclut les logiciels libres répertoriés dans la section 4) et proposés conformément aux conditions de la licence de chacun des logiciels.
- Wij verstrekken de broncode van de GPL Programs en LGPL Programs (qui sont définis à la section 4) sur un CD-ROM pour un montant couvrant le coût d'une telle distribution, à savoir le coût du support, l'expédition et la gestion jusqu'à cinq (5) ans après la fin de production du même modèle que ce produit.
- De programma's op basis van openbronsoftware zijn ZONDER GARANTIE, ook zonder impliciete garantie van VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. Zie de licentievoorwaarden van elk afzonderlijk programma op basis van openbronsoftware voor meer informatie, décrits dans « CONDITIONS DE LICENCE DU LOGICIEL OPEN SOURCE » dans cette documentation.
- La liste des programmes libres inclus avec cette imprimante et les contrats de licence complets de chaque licence se trouvent à l'adresse suivante. http://xxx.xxx.xxx.xxx/licenses.html
 - * Pour les parties soulignées dans l'adresse ci-dessus, saisissez l'adresse IP de chaque imprimante.

Informações sobre o Modelo de interface TM-P80 IEEE802.11 a/b/g/n

Módulo de RF

Este equipamento contém o módulo sem fios em baixo.

Fabricante: SMK Corporation

Tipo de equipamento: módulo WLAN completo

Número do modelo: VRL4149-0601F

Este aparelho cumpre a Parte 15 das Normas da FCC e a secção RSS-210 das Normas IC. A operação está sujeita às condição a seguir:

- este aparelho não pode causar interferência danosa, e
- este aparelho deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferências que possam causar um funcionamento não desejado.

Onde pode utilizar o TM-P80 e as precauções de utilização

Modelo 011	Onde pode utilizar o TM-P80	E.U.A. e Canadá
	Precauções de utilização	A utilização do W53 (CH52 - CH64) e do W56 (CH100 - CH140) no modo ad hoc é proibida. A utilização do W52 (CH36 - CH48) no exterior é proibida. Com W56, CH120, 124 e 128 não estão disponíveis.
Modelo 021	Onde pode utilizar o TM-P80	Austria, Bélgica, Alemanha, Luxemburgo, Países Baixos, Suíça, França, Itália, Grécia, Espanha, Portugal, Dinamarca, Finlândia, Irlanda, Suécia, Reino Unido, República Checa, Estónia, Hungria, Lituânia, Letónia, Polónia, Eslovénia, República Eslovaca, Noruega, Bulgária, Roménia, Austrália, Nova Zelândia, Hong Kong e África do Sul ¹
	Precauções de utilização	A utilização do W53 (CH52 - CH64) e do W56 (CH100 - CH140) no modo ad hoc é proibida. A utilização do W52 (CH36 - CH48) no exterior é proibida. A utilização do W53 (CH52 - CH64) no exterior é proibida. ² O W58 (CH149 - CH165) não está disponível.

¹: Aplica-se apenas aos produtos onde esteja afixada uma etiqueta aprovada pela lei relativa a frequências de rádio.

²: Apenas em África do Sul, Austrália e Hong Kong.

França

Em França, é proibida a utilização da TM-P80 em ambientes externos.

Itália

Em Itália, se utilizada fora de suas próprias instalações, é necessária uma autorização geral.



Passos necessário para instalar uma rede local sem fios na impressora

- Selecione um método de configuração de rede local sem fios.
 - Especifique um computador anfitrião para a configuração da rede local sem fios.
 - Execute um teste automático na impressora e verifique a definição da rede local sem fios actual da impressora.
 - Obtenha as informações de rede necessárias para a ligação de rede.
 - Ajuste o computador anfitrião à definição da rede local da impressora.
 - Verifique a ligação entre o computador anfitrião e a impressora.
 - Ajuste a definição da rede local sem fios da impressora à sua rede local sem fios.
 - Verifique a ligação entre a sua rede local e a impressora.
- Consulte o Guia de referência técnica TM-P80 para obter mais informações. Pode transferi-lo a partir do seguinte Website: https://download.epson-biz.com/?service=pos

Imprimir uma folha de estado

Certifique-se de que a impressora está desligada e que a tampa do papel de rolo está fechada correctamente. Ligue a impressora e, em seguida, abra a tampa do papel de rolo. Mantenha premido o botão Feed (Alimentação) até a impressora emitir um sinal sonoro (cerca de 2 segundos). Feche a tampa do papel de rolo. A impressora imprime os respectivos parâmetros. Pode verificar todos os valores de definição necessários (SSID, Modo de rede, endereço IP, máscara de subrede, endereço de gateway) para a ligação à rede.

Predefinições de origem

A tabela abaixo mostra as predefinições do TM-P80.

Parâmetros	Definições
Norma de comunicação	802.11b/g/n
Modo de rede	Modo de infra-estrutura
SSID	EpsonNet
Certificação WPA	WPA2-Personal
Método de encriptação	AES
Frase de acesso	EpsonNet

No ecrã Autenticação da palavra-passe, introduza “epson” em [utilizador] e “epson” em [palavra-passe]. (Predefinições)

^oNome de utilizador está predefinido para “epson”, mas a palavra-passe pode ser alterada.

Passos necessários para repor a impressora para as predefinições de origem

- Desligue a impressora.
- Mantendo premido o botão Alimentação, ligue a alimentação. (Mantenha o botão premido até a impressora começar a imprimir o estado actual da impressora.)
- Quando a impressora terminar a impressão do estado da impressora, a seguinte mensagem é impressa e o LED de papel começa a piscar. (A impressora está agora no modo de teste de espera do teste automático.):
 - "Prima o botão Alimentação para seleccionar a opção Modos.
 - Continuar o TESTE AUTOMÁTICO: menos de 1 segundo
 - Seleção de modo: 1 segundo ou mais"
- Prima o botão Alimentação. (Mantenha o botão premido até a impressora começar a imprimir as instruções da definição de modo.)
- Quando a impressão for concluída, prima brevemente o botão Alimentação 4 vezes.
- Prima o botão Alimentação novamente. (Mantenha o botão Alimentação premido até a impressora começar a imprimir as instruções.)
- Siga as instruções.

Notas sobre como utilizar a impressora

Se utilizar a impressora em locais onde possa haver interferência das ondas de rádio de um microondas de cozinha ou de outros dispositivos, deve ter em conta os seguintes aspectos.

- Mantenha a impressora afastada de dispositivos que possam causar interferência de ondas de rádio.
- Utilize canais que estejam afastados das bandas de frequência que podem causar interferências de ondas de rádio.
- Coloque protecções entre a impressora e os dispositivos que possam causar interferência de ondas de rádio.
- Seleccione 2,4 GHz ou 5 GHz, a opção que não tenha interferência de ondas de rádio.
- Na definição de canal automático para o ponto de acesso, não selecione um canal da impressora que possa causar interferência de ondas de rádio.

Notas sobre como utilizar a rede local sem fios

- Antes de utilizar o equipamento, verifique qual é o nível de ondas de rádio área em redor.
- Quando utilizar a rede local sem fios, evite utilizar o canal empregue nas lojas em redor.

Licença de software de fonte aberta

- Este produto inclui programas de software de fonte aberta enumerados na Secção 4) de acordo com os termos de licença de cada programa de software de fonte aberta.
- Nous proposons le code source des programmes GPL et des programmes LGPL. (Cada um está definido na Secção 4) num CD-ROM mediante o pagamento de um valor que inclui o custo de execução de tal distribuição, tal como o custo do suporte, envio e manuseamento até cinco (5) anos após a interrupção do fabrico do mesmo modelo deste produto.
- Les logiciels libres sont proposés SANS AUCUNE GARANTIE, pas même la garantie implicite de COMMERCIALIBILITÉ ET D'ADEQUATION À UN USAGE SPÉCIFIQUE. Pour plus de détails, reportez-vous aux contrats de licence de chaque logiciel libre, que estão descritos em "TERMS DA LICENÇA DE SOFTWARE DE CÓDIGO FONTE" nesta documentação.
- A lista de programas de software de fonte aberta que este produto inclui e todos os acordos de licença de cada licença são indicados no seguinte URL. http://xxx.xxx.xxx.xxx/licenses.html
 - * No que respeita à parte sublinhada do URL indicado acima, introduza o endereço IP de cada impressora.

Información sobre el modelo de interfaz TM-P80 IEEE802.11 a/b/g/n

Módulo RF

Este equipo contiene el siguiente módulo inalámbrico.

Fabricante: SMK Corporation

Tipo de equipor: Módulo completo WLAN

Número de modelo: VRL4149-0601F

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de los Reglamentos de la FCC y con RSS-210 de los Reglamentos de la IC. La operación queda sujeta a las dos condiciones que siguen:

- este dispositivo no debe causar interferencias dañinas, y
- este dispositivo tiene que aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar una operación indeseada.

Dónde se puede usar TM-P80 y precauciones de uso

Modelo 011	Dónde se puede usar TM-P80	EE. UU. y Canadá
	Precauciones de uso	Se prohíbe utilizar W53 (CH52 - CH64) y W56 (CH100 - CH140) en modo ad hoc. Se prohíbe utilizar W52 (CH36 - CH48) en exteriores. Con W56, no están disponibles CH120, 124 y 128.
Modelo 021	Dónde se puede usar TM-P80	Austria, Bélgica, Alemania, Luxemburgo, Países Bajos, Suiza, Francia, Italia, Grecia, España, Portugal, Dinamarca, Finlandia, Irlanda, Suecia, Reino Unido, República Checa, Estonia, Hungría, Lituania, Letonia, Polonia, Eslovenia, República Eslovaca, Noruega, Bulgaria, Rumanía, Australia, Nueva Zelanda, Hong Kong y Sudáfrica. ¹
	Precauciones de uso	Se prohíbe utilizar W53 (CH52 - CH64) y W56 (CH100 - CH140) en modo ad hoc. Se prohíbe utilizar W52 (CH36 - CH48) en exteriores. Se prohíbe utilizar (CH52 - CH64) en exteriores. ² W58 (CH149 - CH165) no está disponible.

¹: Aplicado solo en los productos que tienen la etiqueta de aprobación de la Ley de Radio.

²: Solo Sudáfrica, Australia y Hong Kong.

Francia

En Francia, está prohibido el uso de la TM-P80 en exteriores.

Italia

En Italia, si se usa en el exterior de un local propio, se necesita una autorización general.



Passos para instalar un LAN inalámbrico en la impresora

- Selecione un método de configuración LAN inalámbrico.
 - Prepare un PC servidor para la configuración LAN inalámbrica.
 - Lance una prueba automática en la impresora y compruebe la configuración actual LAN inalámbrica de la impresora.
 - Obtenga la información de red necesaria para la conexión de red.
 - Ajuste el PC servidor a la configuración LAN de la impresora.
 - Compruebe la conexión entre el PC servidor y la impresora.
 - Ajuste la configuración LAN inalámbrica de la impresora para su LAN inalámbrico.
 - Compruebe la conexión entre su LAN y la impresora.
- Véase la Guía de Referencia Técnica TM-P80 para más información. Puede descargarla a partir de la siguiente página Web: https://download.epson-biz.com/?service=pos

Imprimir una Hoja de Estado

Compruebe que la impressora está apagada y que la cubierta del rollo de papel se ha cerrado correctamente. Encienda la impresora y a continuación, abra la cubierta del rollo de papel. Mantenga pulsado el botón de ALIMENTACIÓN hasta que la impressora suene (en torno a 2 segundos). Cierre la tapa del papel de rollo. La impressora imprime los parámetros de la impresora. Puede comprobar todos los valores de configuración necesarios (SSID, modo de red, dirección IP, máscara de subred, dirección de puerta) para la conexión de red.

Ajustes predeterminados de fábrica

La tabla de abajo muestra los ajustes predeterminados de TM-P80.

Parámetros	Configuración
Estándar de comunicación	802.11b/g/n
Modo de red	Modo de infraestructura
SSID	EpsonNet
Certificación WPA	WPA2-Personal
Método de cifrado	AES
Frase de contraseña	EpsonNet

En la pantalla Password authentication (Autenticación de contraseña), escriba “epson” en [user] (usuario) y “epson” en [password] (contraseña). (Por defecto)
*El nombre de usuario "epson" es fijo, pero la contraseña puede modificarse.

Passos para restablecer los ajustes de fábrica de la impresora

- Apague la impresora.
- Mientras pulsa el botón Feed (alimentación), encienda la impresora. (Mantenga el botón pulsado hasta que la impresora inicie la impresión de su estado actual.)
- Una vez la impresora haya acabado la impresión del estado, se imprime el siguiente mensaje y el LED del papel parpadeará. (La impresora estará ahora en el modo de espera Autotest.):
 - Seleccione los modos pulsando el botón Feed.
 - Continuar el AUTOTEST: Menos de 1 segundo.
 - Selección del modo : 1 segundo o más
- Pulse el botón Feed. (Mantenga el botón pulsado hasta que la impresora inicie la impresión de las instrucciones para configurar el modo.)
- Una vez haya finalizado la impresión, pulse brevemente el botón Feed 4 veces.
- Pulse el botón Feed de nuevo. (Mantenga el botón Feed pulsado hasta que la impresora inicie la impresión de las instrucciones.)
- Siga la instrucciones.

Notas sobre el uso de la impresora

Cuando utilice la impresora en entornos en los que se hayan instalado microondas de cocina y otros dispositivos que puedan interferir con las ondas de radio, respete los puntos indicados a continuación.

- Mantenga la impressora alejada de dispositivos que puedan crear interferencias de ondas de radio.
- Utilice canales que estén lejos de las bandas de frecuencia que puedan provocar interferencias de ondas de radio.
- Coloque protectores entre la impresora y los dispositivos que puedan crear interferencias de ondas de radio.

- Selecione 2,4 GHz o 5 GHz, el que esté libre de interferencias de ondas de radio.
- En la configuración automática de canales para el punto de acceso, no seleccionen un canal en el que la impresora pueda provocar interferencias de ondas de radio.

Notas sobre el uso de LAN inalámbrico

- Examine la situación de las ondas de radio en la zona que lo rodea antes de utilizarlo.
- Evite utilizar el mismo canal que se utilice en las tiendas próximas cuando utilice el LAN inalámbrico.

Licencia de software de código abierto

- Esta impressora incluye los programas de código abierto citados en la Sección 4) de acuerdo con los términos de la licencia de cada uno de los programas de software de código abierto.
- Fornecemos o código fonte dos Programas GPL, Programas LGPL e Programas de Licença de Fonte Pública (cada uno se define en el apartado 4) a Vd. en un CD-ROM por un precio que cubre el coste de realizar dicha distribución, como el coste del soporte multimedia, los costes de envío y de manipulación hasta cinco (5) años siguientes a la discontinuación del mismo modelo de este producto.
- Os programas de software de fonte aberta NÃO INCLUEM QUALQUER GARANTIA; nem mesmo a garantia implícita de COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UMA DETERMINADA FINALIDADE. Para mais informações, consulte os acordos de licença de cada programa de software de fonte aberta, que se describen en las “CONDICIONES DE LICENCIA DE PROGRAMA LIBRE” en la presente documentación.
- La lista de los programas de software de código abierto que incluye esta impressora y todos los contratos de licencias de cada licencia puede consultarse en la siguiente URL. http://xxx.xxx.xxx.xxx/licenses.html
 - * Para la parte subrayada de la URL anterior, indique la dirección IP de cada impresora.

Informazioni sul Modello di interfaccia TM-P80 IEEE802.11 a/b/g/n

Modulo RF

Questa apparecchiatura contiene il seguente modulo wireless.

Produttore: SMK Corporation

Tipo di apparecchiatura: modulo completo WLAN

Numero modello: VRL4149-0601F

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle FCC Rules e alla RSS-210 delle IC Rules. L'uso del dispositivo è soggetto alle seguenti due condizioni:

- questo dispositivo non deve causare interferenze dannose, e
- questo dispositivo deve accettare ogni interferenza ricevuta, compresa l'interferenza che può causare un funzionamento non corretto.

Dove utilizzare l'M-P80 e precauzioni per l'uso

Modello 011	Dove utilizzare l'M-P80	Stati Uniti e Canada
	Precauzioni per l'uso	L'utilizzo del W53 (CH52 - CH64) e del W56 (CH100 - CH140) in modalità ad hoc è vietato. L'utilizzo del W52 (CH36 - CH48) all'aperto è vietato. Con il W56, CH120, 124 e 128 non sono disponibili.
Modello 021	Dove utilizzare l'M-P80	Austria, Belgio, Germania, Lussemburgo, Paesi Bassi, Svizzera, Francia, Italia, Grecia, Spagna, Portogallo, Danimarca, Finlandia, Irlanda, Svezia, Regno Unito, Repubblica Ceca, Estonia, Ungheria, Lituania, Lettonia, Polonia, Slovenia, Repubblica Slovacca, Norvegia, Bulgaria, Romania, Australia, Nuova Zelanda, Hong Kong e Sud Africa ¹
	Precauzioni per l'uso	L'utilizzo del W53 (CH52 - CH64) e del W56 (CH100 - CH140) in modalità ad hoc è vietato. L'utilizzo del W52 (CH36 - CH48) all'aperto è vietato. L'utilizzo del W53 (CH52 - CH64) all'aperto è vietato. ² Il W58 (CH149 - CH165) non è disponibile.

¹: Si applica soltanto ai prodotti sui quali è affissa l'etichetta di approvazione della legge sulle radio.

²: Solo Sud Africa, Australia e Hong Kong.

Francia

In Francia, è vietato usare la stampante TM-P80 all'aperto.

Italia

In Italia, se usata al di fuori dei propri locali, è necessario ottenere un'autorizzazione generale.



Passaggi per installare un LAN wireless nella stampante

- Selezionare un metodo di configurazione LAN wireless.
 - Preparare un PC host per la configurazione LAN wireless.
 - Eseguire un test automatico sulla stampante e controllare l'impostazione LAN wireless corrente della stampante.
 - Ottenere le informazioni di rete necessarie per la connessione di rete.
 - Regolare il PC host all'impostazione LAN della stampante.
 - Controllare la connessione tra il PC host e la stampante.
 - Regolare l'impostazione LAN wireless della stampante per il LAN wireless.
 - Controllare la connessione tra il LAN e la stampante.
- Consultare la Guida di riferimento tecnica TM-P80 per maggiori informazioni. È possibile scaricarla dal seguente sito Web: https://download.epson-biz.com/?service=pos

Stampa di un foglio di stato

Assicuri che la stampante sia spenta e che il rotolo di carta sia chiuso correttamente. Accendere la stampante e quindi aprire la copertura del rotolo di carta. Tenere premuto il pulsante ALIMENTAZIONE finché la stampante non emette un segnale acustico (circa 2 secondi). Chiudere la copertura del rotolo di carta. La stampante stampa i parametri per la stampante. È possibile controllare tutti i valori delle impostazioni necessari (SSID, Modalità di rete, indirizzo IP, Maschera di sottorete, indirizzo del gateway) per la connessione di rete.

Impostazioni predefinite di fabbrica

La tabella seguente mostra le impostazioni predefinite dell' TM-P80.

Parametri	Impostazioni
Standard di comunicazione	802.11b/g/n
Modalità rete	Modalità infrastruttura
SSID	EpsonNet
Certificazione WPA	WPA2-Personal
Metodo di crittografia	AES
Passphrase	EpsonNet

Nella schermata di autenticazione della password, inserire “epson” per [user], e “epson” per [password]. (Predefinito)

*Il nome utente è fissato in “epson,” ma la password è modificabile.

Passaggi per il ripristino della stampante ai predefiniti di fabbrica

- Spegnere la stampante.
- Mentre si tiene premuto il pulsante Alimentazione, accendere la stampante. (Continuare a premere il pulsante finché la stampante non inizia a stampare lo stato attuale della stampante.)
- Quando la stampante finisce di stampare lo stato della stampante, viene stampato il seguente messaggio e il LED Carta lampeggia. (Ora la stampante è nella modalità di attesa di auto-diagnosti.):
 - "Selezionare le Modalità premendo il pulsante Alimentazione.
 - Continua AUTO-DIAGNOSI: Meno di 1 secondo
 - Selezione modalità: 1 secondo o più"
- Premere il pulsante Alimentazione. (Continuare a premere il pulsante finché la stampante non inizia a stampare le istruzioni per l'impostazione della modalità.)
- Una volta completata la stampa, premere brevemente il pulsante Alimentazione 4 volte.
- Premere nuovamente il pulsante Alimentazione. (Continuare a premere il pulsante Alimentazione finché la stampante non inizia a stampare le istruzioni.)
- Seguire le istruzioni.

Note sull'utilizzo della stampante

Quando si utilizza la stampante in ambienti dove sono installati microonde da cucina e altri dispositivi che possono interferire con le onde radio, osservare le seguenti precauzioni.

- Tenere la stampante lontana dai dispositivi che possono causare interferenze con le onde radio.
- Utilizzare canali che si trovano lontani dalle bande di frequenza che possono causare interferenze con le onde radio.
- Posizionare degli scudi tra la stampante e i dispositivi che possono causare interferenze con le onde radio.
- Selezionare 2,4 GHz o 5 GHz, qualunque dei due sia libero da interferenze con onde radio.
- Nell'impostazione automatica del canale per il punto di accesso, non selezionare un canale nel quale la stampante possa causare interferenze con le onde radio.

Note sull'uso della LAN Wireless

- Esaminare la situazione delle onde radio nell'area circostante prima dell'uso.
- Evitare di utilizzare lo stesso canale che viene usato nei negozi adiacenti dove viene utilizzata la LAN wireless.

Licenza Software Open Source

- Questa stampante comprende i programmi software open source elencati nella sezione 4) in base ai termini di licenza di ciascun programma software open source.
- Proponiamos el código fuente de los programas GPL y los programas LGPL. (ciascuno è definito nella Sezione 4) su un CD-ROM per un addebito che copra il costo di eseguire tale distribuzione, come il costo di supporti, spedizione e movimentazione fino a cinque (5) anni dall'interruzione dello stesso modello di questo prodotto.
- Los programas de software de código abierto no incluyen NINGUNA GARANTIA; ni siquiera la garantía implícita de COMERCIABILIDAD NI IDONEIDAD PARA UN USO ESPECIFICO. Para más información, consulte los contratos de licencia de cada uno de los programas de software de código abierto, descritti in "TERMINI DI LICENZA DEL SOFTWARE OPEN SOURCE" nella presente documentazione.
- L'elenco dei programmi software open source inclusi con questa stampante e i termini di licenza di ciascun programma sono consultabili al seguente indirizzo. http://xxx.xxx.xxx.xxx/licenses.html
 - * Per la parte sottolineata nel suddetto indirizzo, inserire l'indirizzo IP di ciascuna stampante.